

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 49 (1923)  
**Heft:** 16

**Artikel:** April  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-456316>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**ZYMA**  
TH MÜHLTHALER A.G. NYON

In allen Apotheken erhältlich

GESUNDE WEISSE ZÄHNE ERHALTEN SIE



276

Clermont & E. Fouet, Genf

**Schuhe** kaufen Sie vorteilhaft bei  
S. Grob & Co. St. Gallen  
und Filialen

317



### April

In der Frühe, kaum erwacht,  
reibt man sich die Lider,  
und schon hat man sich gedacht:  
Regnets etwa wieder?

Aber nein, die Sonne sticht  
wonnig auf die Wange.  
Aber, frag mich lieber nicht,  
lieber nicht, wie lange.

Aber nein doch. Sieh' nur, sieh'  
Goldne Zinnen malend  
leuchtet durch die Wolken die  
Sonne wieder strahlend.

So, nicht wissend was er will,  
ist nach alter Fabel  
einer Frau gleich der April  
etwas variabel.

Denn schon drückt sie sich gemach  
hinter Wolkenwände  
und es tropft auf die flach  
ausgestreckten Hände.

Aus dem Nebelspaler-Almanach 1923, 80 Seiten, reich illustriert, Fr. 1.20. — Zu beziehen in Buchhandlungen und Kiosken oder beim Nebelspaler-Verlag in Rorschach.

**ELVETIA**  
Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-  
Versicherungsanstalt in Zürich  
Gegründet auf Gegenseitigkeit  
im Jahre 1894

**Einzel-, Reise-, Landwirte-, Dienstboten-, Haft-  
pflicht-, Einbruchdiebstahl-, Wasserschaden- und  
Automobil-Kasko-Versicherungen**

Zum Abschluss von Verträgen empfehlen sich  
die Direktion in Zürich, Bleicherweg 15, und ihre Vertreter.  
Filialen in Genf, Paris, Brüssel und Mailand

8

## Zündhölzer

und Kunstfeuerwerk jeder  
Art, Schuhcreme „Ideal“  
Bodenwichse u. Bodenöl,  
Stahlpäne, Wagenfett,  
Fisch-Lederfett, Lederlack  
etc. liefert in besten Qualitäten billigst

G. H. Fischer 270

Schweizerische Zündholz- und Fettwarenfabrik  
Fehrlorf.

Gegründet 1860. Telephon 27

**Hühneraugen**  
Hornhaut, Schwien u. Wärzen  
besiegt das ärztlich empfohlene millesimalenisch bewährte  
**Kukiroi**  
In Apotheken u. Drogerien erhältlich.

Bezugsquellen weisen kostenfrei nach: Dixawerke Rorschach



**Haarfärben**

I. Spezialgeschäft der Schweiz. Graue,  
rote, missfarbige und verdorbene  
Haare werden rasch und fachgemäß  
behandelt. Verkauf des bestbekannten  
Haarwiederherstellers Fr. 7.50, sowie  
die meistbekannten Färbemittel in  
jeder Preislage. — Preisliste gratis.

**F. Kaufmann, Zürich**

Kasernenstr. 11 (K883 B)

## Abonnement

auf den Nebelspaler nehmen jederzeit  
die Buchhandlungen, alle Postbureaux  
und der Verlag E. Löpfe-Benz in Rorschach  
entgegen

Nehmen Sie bitte bei Bestellungen immer auf den „Nebelspaler“ Bezug!

NEBELSPALTER 1923 Nr. 16